

**Art. 2.** L'article 2, 1<sup>o</sup>, c, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 fixant les éléments constitutifs des recettes et des dépenses du patrimoine des institutions universitaires, modifié par l'arrêté royal du 31 août 1978, est remplacé par la disposition suivante :

« c) les droits d'inscription et d'examens ».

**Art. 3.** Dans l'article 6 du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 31 août 1978, les n<sup>os</sup> 14bis et 23bis sont abrogés.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 1986.

**Art. 5.** Nos Ministres de l'Education nationale sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juin 1987.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,  
de la Politique scientifique et du Plan,  
G. VERHOFSTADT

Le Ministre de l'Education nationale,  
D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,  
A. DUQUESNE

**MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 87 — 1077

**27 AVRIL 1987**

**Arrêté royal relatif à la fabrication et au commerce  
des caséines et caséinates alimentaires**

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce, modifiée par les lois du 4 août 1978 et 14 novembre 1983, notamment les articles 5 à 12;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative aux produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par la loi du 11 avril 1983, notamment l'article 3;

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 2;

Vu la directive du Conseil du 25 juillet 1983 (83/417/CEE) relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant certaines lactoprotéines (caséines et caséinates) destinées à l'alimentation humaine;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'urgence se justifie en ce que le délai imparti aux Etats membres dans la directive elle-même impose la réalisation immédiate d'une réglementation nationale en la matière;

**Art. 2.** Artikel 2, 1<sup>o</sup>, c, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 tot vaststelling van de samenstellende elementen van de ontvangsten en uitgaven van het patrimonium van de universitaire instellingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 augustus 1978, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« c) de inschrijvings- en examengelden ».

**Art. 3.** In artikel 6 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 augustus 1978, worden de bepalingen van de nrs. 14bis en 23bis opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1986.

**Art. 5.** Onze Ministers van Onderwijs zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juni 1987.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,  
Wetenschapsbeleid en het Plan,  
G. VERHOFSTADT

De Minister van Onderwijs,  
D. COENS

De Minister van Onderwijs,  
A. DUQUESNE

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID  
EN LEEFMILIEU**

N. 87 — 1077

**27 APRIL 1987**

**Koninklijk besluit betreffende de fabricage en de handel  
in voedingscaseïne en -caseïnaten**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken, gewijzigd door de wetten van 4 augustus 1978 en 14 november 1983, inzonderheid op de artikelen 5 tot 12;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd door de wet van 11 april 1983, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de Richtlijn van de Raad van 25 juli 1983 (83/417/EEG) betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake bepaalde voor menselijke voeding bestemde melkwitten (caseïne en caseïnaten);

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de dringende noodzaak gerechtvaardigd is door de vervalddag van de termijn die werd toegekend aan de lid-Statens in de Richtlijn zelf, die de onmiddellijke verwezenlijking van een nationale reglementering terzake vergt;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures, de Notre Ministre des Affaires sociales, de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'application de cet arrêté, on entend par :

1° *Caséines alimentaires* : la matière protéique, destinée à l'alimentation humaine, contenue dans le lait en quantité la plus importante, lavée et séchée, insoluble dans l'eau, obtenue à partir du lait écrémé, par précipitation :

- soit par addition d'acide;
- soit par acidification microbienne;
- soit au moyen de présure;
- soit au moyen d'autres enzymes coagulant le lait,

sans préjudice d'une éventuelle application préalable de procédés d'échanges d'ions et de procédés de concentration;

2° *Caséinates alimentaires* : les produits obtenus par séchage de caséines alimentaires traitées avec des agents neutralisants;

3° *Lait écrémé* : le produit provenant d'une ou plusieurs vaches auquel rien n'a été ajouté et dont la seule teneur en matière grasse a été réduite.

Art. 2. Les denrées visées à l'article 1er, 1° et 2° devront avoir subi un traitement thermique de manière à ce que la phosphatase soit négative.

Art. 3. Lors de la commercialisation, les denrées visées à l'article 1er, 1° et 2° doivent répondre aux exigences suivantes :

1° être conformes aux définitions respectives;

2° être conformes aux normes fixées pour chacun d'eux dans l'annexe.

Art. 4. Lors de la commercialisation, les dénominations mentionnées à l'annexe sous 1.1 et 2.1 pour chaque produit sont réservées aux denrées visées respectivement à l'article 1er, 1° et 2° et doivent être utilisées pour désigner lesdits produits.

Art. 5. § 1. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal relatif à l'étiquetage de denrées alimentaires préemballées, les mentions obligatoires suivantes doivent être portées sur les emballages, récipients ou étiquettes, mentions qui doivent être bien visibles, clairement lisibles et indélébiles :

1° la dénomination réservée auxdits produits, conformément à l'article 4 avec, pour les caséinates, l'indication du ou des cations;

2° pour les produits commercialisés en mélange :

— la mention « mélange de... » suivie des dénominations des différents produits constituant le mélange, dans l'ordre pondéral décroissant;

— l'indication du ou des cations pour les caséinates;

— la teneur en protéines pour les mélanges qui contiennent des caséinates;

3° le nom du pays d'origine pour les produits importés à partir de pays autres que les Etats membres de la CEE;

4° la date de fabrication ou une indication permettant d'identifier le lot.

§ 2. Les dispositions du § 1er doivent être rédigées dans la langue de la région où le produit sera commercialisé.

§ 3. Les indications visées au § 1er, 2°, troisième tiret et sous 3°, peuvent, par dérogation aux dispositions du § 1er, figurer sur un document d'accompagnement.

§ 4. L'indication du poids net en g ou en kg ainsi que du nom ou de la raison sociale et de l'adresse du fabricant ou du conditionneur ou d'un vendeur établi à l'intérieur de la Communauté peut, par dérogation aux dispositions de l'arrêté royal relatif à l'étiquetage des denrées alimentaires préemballées, figurer sur un document d'accompagnement.

§ 5. Dans le cas de transport en vrac, les dispositions du § 1, 2°, deuxième et troisième tiret, 3°, 4° et du § 4 peuvent figurer sur les documents d'accompagnement.

Art. 6. La fabrication ou la commercialisation des produits visés à l'article 1er, 1° et 2°, non conformes aux exigences des articles 2 à 5, sont interdites.

Art. 7. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, poursuivies et punies conformément à la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Sociale Zaken, van Onze Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° *Voedingscaseïne* : de voor menselijke voeding bestemde, gewassen en gedroogde, in water onoplosbare eiwitten, die in de grootste hoeveelheid in melk voorkomen en die uit magere melk worden verkregen door precipitatie :

- hetzij door toevoeging van zuur;
- hetzij door microbiële aanzuring;
- hetzij door middel van stremsel;
- hetzij door middel van andere melkcoagulerende enzymen,

onverminderd een eventuele voorafgaande toepassing van ionenuitwisselingsprocedures en concentratieprocedures;

2° *Voedingscaséinaten* : de produkten die worden verkregen door droging van met neutraliserende middelen behandelde voedingscaseïne;

3° *Magere melk* : de melkgifte van één of meer koeien waaraan niets is toegevoegd en waarvan alleen het vetgehalte is verlaagd.

Art. 2. De waren, bedoeld in artikel 1, 1° en 2°, moeten een warmtebehandeling ondergaan hebben, zodanig dat de waar fosfatase-negatief is.

Art. 3. Bij het in de handel brengen moeten de waren bedoeld in artikel 1, 1° en 2° aan de volgende eisen voldoen :

1° zij moeten voldoen aan hun respectieve definities;

2° zij moeten voldoen aan de normen voor ieder van hen voorzien in de bijlage.

• Art. 4. Bij het in de handel brengen zijn de benamingen voor ieder van hen vermeld in de bijlage onder 1.1 en 2.1 voorbehouden voor de waren bedoeld respectievelijk in artikel 1, 1° en 2°, en moeten deze worden gebruikt ter aanduiding van die produkten.

Art. 5. § 1. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit betreffende de etikettering van voorverpakte voedingsmiddelen zijn in de etikettering bovendien de volgende aanduidingen verplicht, die op goed zichtbare, duidelijk leesbare en onuitwisbare wijze moeten zijn aangebracht :

1° de voor die produkten overeenkomstig artikel 4 gereserveerde benaming met, voor de caséinaten, de aanduiding van het kation of de kationen;

2° voor de produkten die als mengsel in de handel worden gebracht :

— de vermelding « mengsel van... » gevolgd door de benamingen van de verschillende produkten waaruit het mengsel bestaat, in afnemende gewichtsvolgorde;

— de aanduiding van het kation of de kationen voor caséinaten;

— het gehalte aan eiwitten voor de mengsels die caséinaten bevatten;

3° de naam van het land van oorsprong voor uit andere dan EEG-landen ingevoerde produkten;

4° de fabricagedatum of een vermelding ter identificatie van de partij.

§ 2. De bepalingen onder § 1 moeten gesteld zijn in de taal van de streek waar het produkt te koop gesteld wordt.

§ 3. De aanduidingen in § 1 onder 2°, derde streepje, en onder 3°, mogen, in afwijking met het gestelde in § 1, op een begeleidend document voorkomen.

§ 4. De aanduiding van het nettogewicht in g of kg en de aanduiding van de naam of de handelsnaam en het adres van de fabrikant of van de verpakker of van een in de gemeenschap gevestigde verkoper mag, in afwijking van de bepalingen vervat in het koninklijk besluit betreffende de etikettering van voorverpakte voedingsmiddelen, op een begeleidend document voorkomen.

§ 5. Bij bulkvervoer mogen de aanduidingen vermeld onder § 1, 2°, tweede en derde streepje, 3°, 4° en onder § 4 op de begeleidende documenten voorkomen.

Art. 6. Het is verboden te fabriceren of in de handel te brengen de waren bedoeld in artikel 1, 1° en 2° die niet voldoen aan de eisen gesteld in de artikelen 2 tot 5.

Art. 7. Overtredingen van de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vervolgd en gestraft overeenkomstig de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten.

Art. 8. Dans l'arrêté royal du 28 octobre 1976 relatif aux glaces de consommation, aux mélanges et aux préparations de base pour glaces de consommation, les modifications suivantes sont apportées :

- la disposition sous article 1er, 1° k) est remplacée par : « k) caséinates alimentaires »;
- la disposition sous article 3, 1° h) est abrogée;
- les dispositions de l'annexe sous E sont abrogées.

Art. 9. Notre Ministre des Relations extérieures, Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,  
L. TINDEMANS

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Affaires économiques,  
Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,  
P. DE KEERSMAEKER

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,  
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

Art. 8. In het koninklijk besluit van 28 oktober 1976 betreffende consumptie-ijs, mengsels en basispreparaten voor consumptie-ijs, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- de bepaling onder artikel 1, 1° k) wordt vervangen door : « k) voedingscaseïnatens »;
- de bepaling onder artikel 3, 1° h) wordt geschrapt;
- de bepalingen van de bijlage onder E worden geschrapt.

Art. 9. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Economische Zaken, Onze Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,  
L. TINDEMANS

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

De Minister van Economische Zaken,  
Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris van Europese Zaken en Landbouw,  
P. DE KEERSMAEKER

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,  
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

#### Annexe

##### 1. Caséines alimentaires.

##### 1.1. Dénominations obligatoires :

1.1.1. Lorsqu'il s'agit du produit visé à l'article 1er, 1° du présent arrêté, qui est obtenu par précipitation au moyen des auxiliaires technologiques et cultures bactériennes énumérées au point 1.2.4., première colonne et répondant aux normes fixées sous 1.2., première colonne, la dénomination « protéine du lait, type caséine acide alimentaire » ou « caséine acide alimentaire ».

1.1.2. Lorsqu'il s'agit du produit visé à l'article 1er, 1°, du présent arrêté, qui est obtenu par précipitation au moyen des auxiliaires technologiques énumérés au point 1.2.4., deuxième colonne et répondant aux normes fixées sous 1.2., deuxième colonne, la dénomination « protéine du lait, type caséine présure alimentaire » ou « caséine présure alimentaire ».

##### 1.2. Normes :

	Caséine acide alimentaire	Caséine présure alimentaire
1.2.1. Facteurs de composition		
— teneur en humidité en % de poids	max. 10,0	max. 10,0
— teneur en protéines du lait calculée en % de poids de la matière sèche	min. 90	min. 84
— teneur en caséine de la teneur totale en protéines du lait en % de poids	min. 95	min. 95
— teneur en matières grasses laitières calculée en % de poids de la matière sèche	max. 2,25	max. 2
— teneur en cendres (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> inclus) en % de poids	max. 2,5	min. 7,5
— teneur en lactose anhydre en % de poids	max. 1	max. 1
— teneur en sédiments (particules brûlées) en mg/25 g	max. 22,5	max. 22,5
— acidité titrable exprimée en ml de solution de 0,1 N NaOH par g	max. 0,27	—
1.2.2. Contaminants :		
— teneur en plomb en mg/kg	max. 1	max. 1

	Caséine acide alimentaire	Caséine présure alimentaire
<b>1.2.3. Impuretés :</b>		
- matières étrangères (telles que particules de bois, métal, poils ou fragments d'insectes) dans 25 g	néant	néant
<b>1.2.4. Auxiliaires technologiques et cultures bactériennes inoffensifs et propres à l'alimentation humaine</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- acide lactique (E270)</li> <li>- acide chlorhydrique</li> <li>- acide sulfurique</li> <li>- acide citrique (E330)</li> <li>- acide acétique (E260)</li> <li>- acide orthophosphorique (E338)</li> <li>- lactosérum</li> <li>- cultures bactériennes produisant de l'acide lactique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- présure</li> <li>- autres enzymes coagulant le lait</li> </ul>
<b>1.2.5. Caractères organoleptiques :</b>		
- odeur	<ul style="list-style-type: none"> <li>- absence d'odeurs étrangères</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- absence d'odeurs étrangères</li> </ul>
- aspect	<ul style="list-style-type: none"> <li>- couleur allant du blanc au blanc crème</li> <li>- le produit doit être exempt de grumeaux qui résisteraient à une pression légère</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- couleur allant du blanc au blanc crème</li> <li>- le produit doit être exempt de grumeaux qui résisteraient à une pression légère</li> </ul>

## 2. Caséinates alimentaires.

2.1. Dénomination obligatoire : « caséinates alimentaires » lorsqu'il s'agit de produits visés à l'article 1er, 2° et traités avec les agents neutralisants de qualité alimentaire cités au point 2.2.4. et répondant aux normes fixées sous 2.2.

### 2.2. Normes.

	Caséinates alimentaires	
<b>2.2.1. Facteurs de composition :</b>		
- teneur en humidité en poids %	max. 8	
- teneur en caséines protéiques du lait calculée en % de poids de la matière sèche	min. 88	
- teneur en matières grasses laitières calculée en % de poids de la matière sèche	max. 2,0	
- teneur en lactose anhydre en % de poids	max. 1,0	
- pH	entre 6,0 et 8,0	
- teneur en sédiments (particules brûlées) en mg dans 25 g	max. 22,5	
<b>2.2.2. Contaminants :</b>		
- teneur en plomb en mg/kg	max. 1	
<b>2.2.3. Impuretés :</b>		
- matières étrangères (telles que particules de bois, métal, poils ou fragments d'insectes) dans 25 g	néant	
<b>2.2.4. Auxiliaires technologiques de qualité alimentaire (agents neutralisants et tampons optionnels)</b>		
hydroxydes carbonates phosphates citrates	de	sodium potassium calcium ammonium magnésium

## 2.2.5. Caractéristiques :

- odeur
- aspect
- solubilité

très légers arômes et odeurs étrangères  
couleur allant du blanc au blanc crème; le  
produit doit être exempt de grumeaux qui résis-  
teraient à une pression légère  
presque entièrement soluble dans l'eau distillée,  
à l'exception des caséinates de calcium.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 27 avril 1987.

## BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,  
L. TINDEMANS

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Affaires économiques,  
Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,  
P. DE KEERSMAEKER

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,  
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

## Bijlage

## 1. Voedingscaseïne.

## 1.1. Verplichte benamingen :

1.1.1. Wanneer het het produkt betreft bedoeld onder artikel 1, 1° van dit besluit dat verkregen wordt door middel van precipitatie met behulp van de in 1.2.4., eerste kolom, opgesomde technische hulpstoffen en bacteriënculturen en dat voldoet aan de onder 1.2., eerste kolom, vastgestelde normen, de benaming « Melkeiwit, type voedingszuurcaseïne » of « voedingszuurcaseïne ».

1.1.2. Wanneer het het produkt betreft bedoeld onder artikel 1, 1°, van dit besluit dat verkregen wordt door middel van precipitatie met behulp van de in 1.2.4., tweede kolom, opgesomde technische hulpstoffen en dat voldoet aan de onder 1.2., tweede kolom, vastgestelde normen, de benaming « Melkeiwit, type voedingslebcaséïne » of « voedingslebcaséïne ».

## 1.2. Normen :

	Voedingszuurcaseïne	Voedingslebcaséïne
1.2.1. Samenstellingsnormen		
— vochtgehalte in gew. - %	max. 10,0	max. 10,0
— melkeiwitgehalte berekend op de droge stof in gew. - %	min. 90	min. 84
— caseïnegehalte op het totaal melkeiwitgehalte in gew. - %	min. 95	min. 95
— melkvetgehalte berekend op de droge stof in gew. - %	max. 2,25	max. 2
— asgehalte (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> inbegrepen) in gew. - %	max. 2,5	min. 7,5
— watervrij lactosegehalte in gew. - %	max. 1	max. 1
— gehalte aan sedimenten (verbrande deeltjes) in mg/25 g	max. 22,5	max. 22,5
— titreerbaar zuurgehalte in ml 0,1 N NaOH-oplossing per gram	max. 0,27	—
1.2.2. Contaminanten :		
— loodgehalte in mg/kg	max. 1	max. 1
1.2.3. Onzuiverheden :		
— vreemde stoffen (zoals houtdeeltjes, metaal, haren of delen van insecten) in 25 g	nihil	nihil

	Voedingszuurcaseïne —	Voedingslebcaseïne —
1.2.4. Onschadelijke en voor menselijke voeding geschikte technische hulpstoffen en bacteriënculturen	<ul style="list-style-type: none"> <li>— melkzuur (E270)</li> <li>— zoutzuur</li> <li>— zwavelzuur</li> <li>— citroenzuur (E330)</li> <li>— azijnzuur (E280)</li> <li>— orthofosforzuur (E338)</li> <li>— wei</li> <li>— bacteriënculturen die melkzuur voortbrengen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— stremsel</li> <li>— andere melk-coagulerende enzymen</li> </ul>
1.2.5. Organoleptische eigenschappen :		
— geur	— afwezigheid van vreemde geuren	— afwezigheid van vreemde geuren
— voorkomen	<ul style="list-style-type: none"> <li>— wit tot crème-kleurig</li> <li>— in het produkt mogen geen klonten voorkomen die bij een lichte druk niet kapotgaan</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— wit tot crème-kleurig</li> <li>— in het produkt mogen geen klonten voorkomen die bij een lichte druk niet kapotgaan</li> </ul>

## 2. Voedingscaseïnatens.

2.1. Verplichte benaming : « voedingscaseïnatens », wanneer het de produkten betreft, bedoeld onder artikel 1, 2° en behandeld met de onder 2.2.4. genoemde neutraliserende middelen van voedingskwaliteit, die voldoen aan de onder 2.2 vastgestelde normen.

### 2.2. Normen.

#### Voedingscaseïnatens

##### 2.2.1. Samenstellingsnormen :

— vochtgehalte in gew. - %	max. 8
— gehalte aan caseïne-eiwitten van de melk, berekend op de droge stof in gew. - %	min. 88
— melkvetgehalte berekend op de droge stof in gew. - %	max. 2,0
— watervrij lactosegehalte in gew. - %	max. 1,0
— pH	tussen 6,0 en 8,0
— gehalte aan sedimenten (verbrande deeltjes) in mg per 25 g	max. 22,5

##### 2.2.2. Contaminanten :

— loodgehalte in mg/kg	max. 1
------------------------	--------

##### 2.2.3. Onzuiverheden :

— vreemde stoffen (zoals houtdeeltjes, metaal, haren of delen van insecten) in 25 g	nihil
---	-------

##### 2.2.4. Technische hulpstoffen van voedingskwaliteit (neutraliserende middelen en optionele buffers)

hydroxyden carbonaten fosfaten citratens	van	natrium kalium calcium ammonium magnesium
---	-----	---

## 2.2.5. Eigenschappen :

- geur
- voorkomen
- oplosbaarheid

zeer licht aroma en vreemde geur  
wit tot crèmekleurig; in het produkt mogen geen  
klonten voorkomen die bij een lichte druk niet  
kapot gaan  
bijna geheel oplosbaar in gedistilleerd water,  
met uitzondering van de calciumcaseïnat

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 27 april 1987.

## BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Minister van Economische Zaken,

Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris van Europese Zaken en Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

F. 87 — 1078

**2 JUIN 1987. — Arrêté royal  
portant réglementation de l'exportation, l'importation  
et du transit des déchets**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1974 sur les déchets toxiques;

Vu la loi du 9 juillet 1984 concernant l'importation, l'exportation et le transit des déchets;

Vu l'arrêté royal du 9 février 1976 portant règlement général sur les déchets toxiques;

Considérant que les directives du Conseil des Communautés européennes 75/442/CEE du 15 juillet 1975 relative aux déchets, 76/403/CEE du 6 avril 1976 concernant l'élimination des polychlorobiphényles et polychloroterphényles, 78/319/CEE du 20 mars 1978 relative aux déchets toxiques et dangereux, 84/631/CEE du 6 décembre 1984 relative à la surveillance et au contrôle dans la Communauté des transferts transfrontaliers de déchets dangereux et 86/279/CEE du 12 juin 1986 modifiant cette dernière et que la directive de la Commission 85/469/CEE du 22 juillet 1985 portant adaptation au progrès technique de la directive 84/631/CEE du 6 décembre 1984 imposent aux Etats membres certaines obligations et qu'il est nécessaire d'intégrer dans le droit interne des dispositions qui y correspondent;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Vu l'urgence en ce qui concerne les articles 1er, 7 et 18;

Considérant que certaines dispositions des articles 1er, 7 et 18 ont dû être adaptées pour tenir compte de nouveaux développements et que la transcription dans le droit belge des directives européennes relatives au contrôle des transferts transfrontaliers de déchets dangereux ne peut plus souffrir le moindre retard;

N. 87 — 1078

**2 JUNI 1987. — Koninklijk besluit  
houdende reglementering van de uitvoer, de invoer  
en de doorvoer van afvalstoffen**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 juli 1974 op de giftige afval;

Gelet op de wet van 9 juli 1984 betreffende de invoer, de uitvoer en de doorvoer van afvalstoffen;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 februari 1976 houdende algemeen reglement op de giftige afval;

Overwegende dat de Richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen 75/442/EEG van 15 juli 1975 betreffende afvalstoffen, 76/403/EEG van 6 april 1976 betreffende verwijdering van polychlorobifenylene en polychloorterfenylene, 78/319/EEG van 20 maart 1978 betreffende toxische en gevaarlijke afvalstoffen, 84/631/EEG van 6 december 1984 betreffende toezicht en controle in de Gemeenschap op de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen en 86/279/EEG van 12 juni 1986 tot wijziging van deze laatste en de Richtlijn van de Commissie 85/469/EEG van 22 juli 1985 houdende aanpassing aan de technische vooruitgang van Richtlijn 84/631/EEG van 6 december 1984 bepaalde verplichtingen opleggen aan de Lid-Staten en dat het noodzakelijk is daaraan beantwoordende bepalingen in het interne recht op te nemen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid wat betreft de artikelen 1, 7 en 18;

Overwegende dat sommige bepalingen van de artikelen 1, 7 en 18 moesten worden aangepast om rekening te houden met de nieuwe ontwikkelingen en dat de omzetting in Belgisch recht van de Europese richtlijnen betreffende controle op de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen niet langer kon worden uitgesteld;